

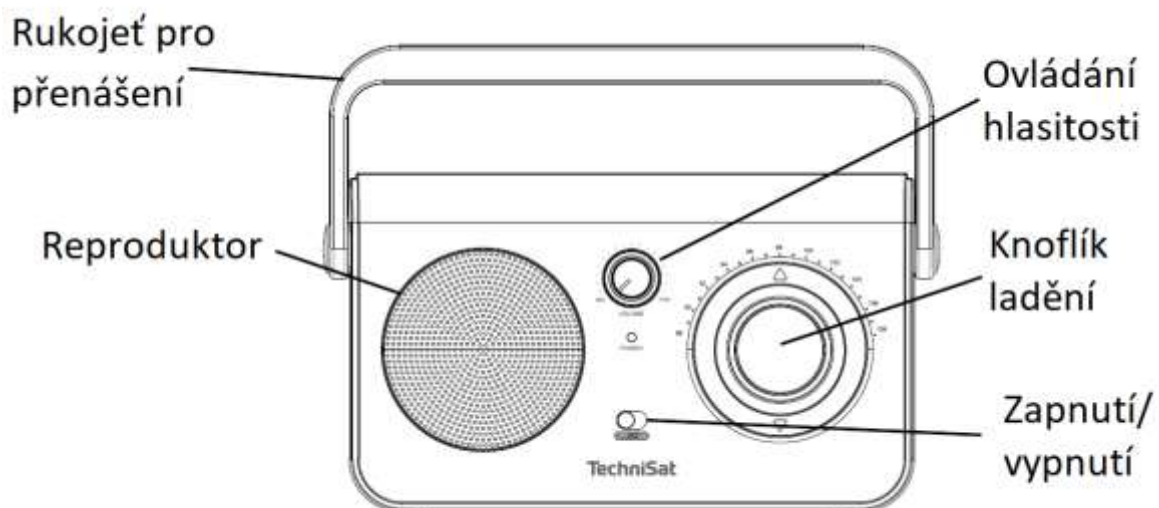
**Návod k obsluze**  
**TechniSat CLASSIC 100**



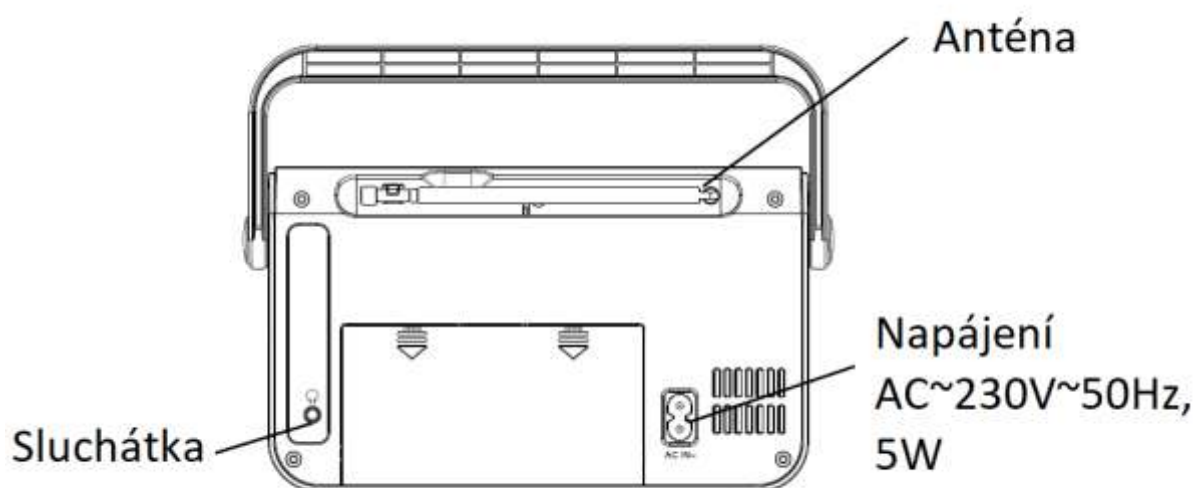
**TechniSat**

## 1 Ilustrace

### 1.1 Pohled zepředu



### 1.2 Pohled zezadu



## 3 Bezpečnostní pokyny

### 3.1 Předmluva

Drazí zákazníci,

Děkujeme, že jste si vybrali rádio TechniSat.

Tato uživatelská příručka vám má pomoci seznámit se s funkcemi vašeho nového zařízení a co nejlépe je využít. Pomohou vám používat rádio bezpečně a k určenému účelu. Je určena všem osobám, které zařízení instalují, obsluhují, čistí nebo likvidují.

Návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

Tým TechniSat

### 3.2 Použité značky a symboly

V tomto návodu:



Označuje bezpečnostní pokyn, jehož nedodržení může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Značení může vyjadřovat:

**NEBEZPEČÍ** - Vážné zranění s následkem smrti.

**VAROVÁNÍ** - Těžké zranění, které může vést ke smrti.

**POZOR** - Poškození.



Označuje poznámku, kterou je třeba dodržovat, aby se předešlo selhání zařízení, ztrátě/zneužití dat nebo neúmyslné operaci.

Popisuje také další funkce zařízení.



Varování před elektrickým napětím. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem. Nikdy zařízení neotevírejte.

Na zařízení:



Vnitřní použití - zařízení označená tímto symbolem jsou vhodná pouze pro vnitřní použití



Třída ochrany II - Elektrická zařízení třídy ochrany II jsou elektrická zařízení, která mají souvislou dvojitou a/nebo zesílenou izolaci a bez možnosti připojení ochranného vodiče.

Kryt elektrického zařízení třídy ochrany II, který je uzavřen v izolačním materiálu, může částečně nebo úplně tvořit dodatečnou nebo zesílenou izolaci.



Vaše zařízení má označení CE a splňuje všechny požadované normy EU.



Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze znovu použít. Symbol přeškrtnutého kontejneru na směsný odpad znamená, že výrobek podléhá selektivnímu sběru v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady

2012/19/EU a v souladu se směrnicí Evropského parlamentu 2006/66/ES a Rady a

informuje, že elektrická a elektronická zařízení, jakož i baterie a akumulátory po jejich životnosti

nesmí být likvidovány s ostatním domovním odpadem. Uživatel je povinen odevzdat jej subjektu, který sbírá vyřazené elektrické spotřebiče a také baterie a akumulátory tvořící systém sběru těchto odpadů, včetně příslušné prodejny, místního sběrného místa nebo městského úřadu. Použité zařízení může mít škodlivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví kvůli potenciálnímu obsahu nebezpečných látek, směsí a komponent. Domácnost hraje důležitou roli tím, že přispívá k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, odpadních zařízení. V této fázi se formují postoje, které ovlivňují zachování společného dobra, kterým je čisté přírodní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů drobného zařízení a jeho racionální hospodaření ovlivňuje využití druhotných surovin. Pokud tento produkt není správně zlikvidován, mohou být v souladu s národní legislativou uloženy sankce. To je označeno symbolem na produktu, návodu nebo obalu. Materiály jsou podle etikety recyklovatelné. Opětovným použitím, recyklací nebo jinou recyklací vašeho starého zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

### 3.3 Účel

TechniSat CLASSIC 100 je přizpůsoben pro příjem rozhlasového FM vysílání. Zařízení je určeno pro soukromé použití a není vhodné pro komerční účely.

### 3.4 Bezpečné zacházení s výrobkem

Dodržováním těchto pokynů minimalizujete bezpečnostní rizika, zabráníte poškození zařízení a pomůžete chránit životní prostředí.

Přečtěte si prosím pečlivě všechny bezpečnostní pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Vždy dodržujte všechna varování a pokyny v tomto návodu a na zadní straně zařízení.



#### **NEBEZPEČÍ!**

Nikdy přístroj neotevírejte! Dotyk částí pod napětím je životu nebezpečný!



#### **VAROVÁNÍ!**

Nebezpečí udušení! Nenechávejte obal a jeho části pod dohledem dětí. Nebezpečí udušení fólií a jinými obalovými materiály!



Aby bylo zajištěno správné používání spotřebiče a aby nedošlo k jeho poškození a zranění osob, je nutné dodržovat všechny následující pokyny.

- Spotřebič neopravujte sami. Opravy by měli provádět pouze vyškolení odborníci. obraťte se na naše servisní a zákaznická centra.
- Spotřebič smí být provozován pouze z a podmínek prostředí, které jsou pro něj určeny.
- Spotřebič nevystavujte kapající nebo stříkající vodě. Pokud se do spotřebiče dostane voda, vypněte jej a informujte servis.
- Nevystavujte spotřebič zdrojů tepla, které kromě běžného používání spotřebič zahřívají.
- V případě zjevné závady na spotřebiči, zápachu nebo kouře, závažných závad nebo poškození krytu se neprodleně obraťte na servisní oddělení.
- Spotřebič smí být provozován pouze při uvedeném síťovém napětí. Nikdy se nepokoušejte přístroj provozovat při jiném napětí.

- Pokud je spotřebič poškozený, nesmí být provozován.
- Příklad: nepoužívejte v blízkosti van, sprch, bazénů nebo stříkající vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo poškození zařízení.
- Do přístroje nesmí spadnout cizí předměty, např. jehly, mince apod.
- Nedotýkejte se kovovými předměty nebo prsty připojovacích kontaktů. To může způsobit zkrat.
- Spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) s se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jim nebyl poskytnut dohled, nebo pokyny k používání spotřebiče od osoby odpovědné za jeho používání a jejich bezpečnost.
- Je zakázáno provádět změny na zařízení.

### 3.4.1 Právní upozornění



Společnost TechniSat tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu CLASSIC OO je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a RoHS. Penny text EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující webové adrese: <http://konf.tsat.de/?ID=24666>



Společnost TechniSat neodpovídá za poškození výrobku způsobené vnějšími vlivy, opotřebením nebo nesprávným zacházením, neautorizovanými opravami, úpravami nebo nehodami.



Změny a tiskové chyby vyhrazeny. Kopírování a reprodukce Pouze se souhlasem vydavatele. Nejnovější verze příručky je k dispozici ve formátu PDF v oblasti pro stahování na domovské stránce TechniSat na adrese [www.technisat.pl](http://www.technisat.pl).

### 3.4.2 Servisní pokyny



Tento výrobek je testován na kvalitu a vztahuje se na něj zákonná záruční doba 24 měsíců od data zakoupení. Jako doklad o koupi si uschovejte účtenku z faktury. V případě záruční reklamace hradí náklady na dopravu přímo k výrobcí zákazník.



Máte-li jakékoli dotazy, potřebujete-li informace nebo máte-li problém se zařízením, je vám k dispozici naše technická horká linka: pondělí až pátek od 8 do 16 hodin na čísle +71 310 41 48. - až pátek od 8:00 do 16:00 hodin na telefonním čísle: +71 310 41 48.





Ručitel se v rámci poskytnuté záruky zavazuje odstranit veškeré vady výrobku na vlastní náklady. Vady budou odstraněny výměnou vadného výrobku za nový, bez vad, nebo jeho opravou.



Pro uplatnění záruky musí kupující nahlásit vadný výrobek na prodejním místě, kde byl výrobek zakoupen, a vadný výrobek tam doručit. Výrobek musí být dodán kompletní.



- Záruka se nevztahuje na vady výrobku způsobené kupujícím nebo vzniklé v důsledku:
- použití nebo instalace výrobku v rozporu s návodem k použití,
  - nesprávné skladování nebo údržba,
  - opravy nebo úpravy výrobku provedené neoprávněnými osobami,
  - vniknutí kapalin nebo cizích těles,

- atmosférické výboje a zkraty v napájecí síti.
-  Ustanovení záruky nevylučují, neomezují ani nepozastavují práva kupujících (spotřebitelů) podle obecně platných právních předpisů (záruka).
-  Můžete získat podrobné informace o výrobku, včetně pravidel a postupů pro záruční řízení a vydání čísla RMA. telefonicky na čísle : +71 310 41 48 nebo e-mailem na adrese [serwis@technisat.com](mailto:serwis@technisat.com) , a to v pracovní dny od 8 do 16 hodin.

## 4 Popis zařízení

### 4.1 Obsah zařízení

Zkontrolujte, zda balení obsahuje

- 1x TechniSat CLASSIC 100
- 1x Napájecí kabel

### 4.2 Funkce

Rádio má následující funkce:

- Příjem rozhlasových programů v pásmu FM.
- Rozsah příjmu UKW 87,5-108 MHz (analog).
- Otáčení kolečko pro ruční ladění
- 1W reproduktor

### 4.3 Příprava zařízení k provozu

#### 4.3.1 Nastavení teleskopické antény

Počet a kvalita přijímaných stanic závisí na podmínkách příjmu v místě instalace.

Vynikajícího příjmu lze dosáhnout s teleskopickou anténou.

- > Nastavte teleskopickou anténu a natáhněte ji podélně.



Přesné umístění teleskopické antény je často důležité, zejména v okrajových oblastech příjmu FM/UKW.



První hledání začněte u okna ve směru stožáru vysílače. Za špatného počasí může být příjem omezen.



Během přehrávání stanic se nedotýkejte teleskopické antény. Může to vést k rušení příjmu a ke ztrátě zvuku.

#### 4.3.2 Připojení k napájení



##### **POZOR!**

Nedotýkejte se síťové zástrčky mokřýma rukama, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



##### **UPOZORNĚNÍ!**

Uspořádejte síťový kabel tak, aby o něj nikdo nezakopl.

- > Připojte síťovou zástrčku přístroje CLASSIC 100 do ELEKTRICKÉ zásuvky (230V / 50Hz).
- > Před připojením spotřebiče do zásuvky se ujistěte, že provozní napětí spotřebiče odpovídá místnímu síťovému napětí.

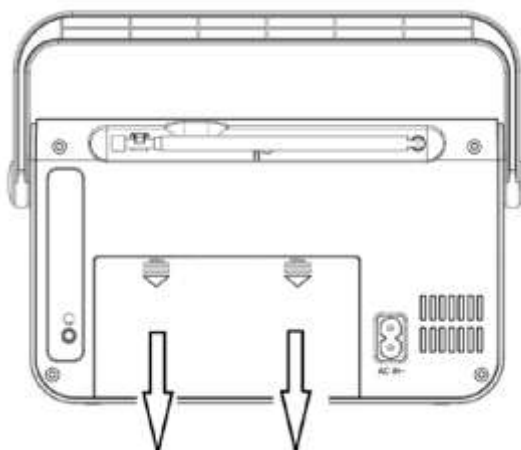


Pokud rádio nepoužíváte, vytáhněte kabel ze zásuvky. Táhněte za koncovku zástrčky, nikoli za

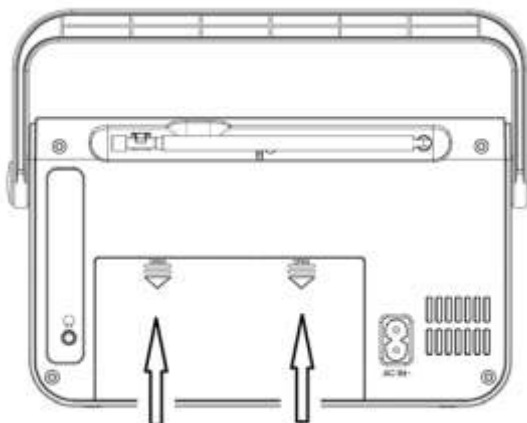
kabel. Před bouřkou odpojte zařízení ze zásuvky. Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, např. před dlouhou cestou, odpojte jej ze zásuvky. Teplo vznikající při provozu musí být odváděno dostatečnou cirkulací vzduchu. Proto spotřebič nezakrývejte ani jej neumísťujte do uzavřené skříně. Zajistěte, aby byl kolem přístroje volný prostor široký nejméně 10 cm.

### 4.3.3 Provoz na baterie\*

Otočte přístroj tak, aby bylo možné otevřít přihrádku na baterie zezadu.



- > Pro provoz bez adaptéru jsou nutné čtyři alkalické baterie UM 2 R14, 1,5 V (nejsou součástí dodávky). Při vkládání baterií dodržujte správnou polaritu.
- > Opatrně opět zavřete kryt prostoru pro baterie.



Používejte baterie stejného typu. Nemíchejte nové baterie se starými. Vyměňte včas vytečenou baterii. Vytékající baterie může způsobit poškození rádia. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie z přístroje.



Důležité upozornění k likvidaci: Baterie mohou obsahovat toxické látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí. Proto je nutné baterie likvidovat v souladu s platnými právními předpisy. Nikdy nevyhazujte baterie do běžného domovního odpadu.



Dbejte na to, aby se baterie/akumulátory nedostaly do rukou dětí. Děti by mohly baterie vložit do úst a spolknout je. To může způsobit vážné poškození zdraví. V takovém případě okamžitě vyhledejte lékaře! Baterie uchovávejte mimo dosah malých dětí.



Zařízení smí být napájeno pouze bateriemi/akumulátory schváleného typu pro použití v tomto zařízení.



Běžné baterie se nesmí dobíjet. Baterie se nesmí žádným jiným způsobem reaktivovat, rozebírat, zahřívat ani vyhazovat do otevřeného ohně (nebezpečí výbuchu!).



Před vložením očistěte kontakty baterie a přístroje. Nesprávně sestavené baterie/baterie mohou explodovat!



Vyměňte pouze baterie/akumulátory správného typu a čísla modelu.



Pozor! Nevystavujte baterie extrémním podmínkám. Neumisťujte na nadchody, nevystavujte přímému slunečnímu záření!



Vytečené nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny. V takovém případě používejte vhodné ochranné rukavice.



Prostor pro baterie čistěte suchým hadříkem.



Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie.



Při nesprávné manipulaci s bateriemi/akumulátory hrozí nebezpečí výbuchu!

**"BATERIE NEJSOU SOUČÁSTÍ DODÁVKY**

#### 4.3.4 Používání sluchátek

##### Poškození sluchu!

Neposlouchejte rádio při vysoké hlasitosti přes sluchátka. Může to způsobit trvalému poškození sluchu. Před použitím sluchátek nastavte hlasitost zařízení na minimum.



Používejte pouze sluchátka s 3,5mm konektorem.

Zasuňte zástrčku sluchátek do zdířky sluchátek zařízení. Zvuk je nyní přehráván pouze přes sluchátka, reproduktor je ztlumen. Pokud chcete opět poslouchat přes reproduktor, vyjměte konektor sluchátek ze zařízení.



Zvuk z výstupu sluchátek je monofonní.

#### 4.4 Obecné funkce zařízení

##### 4.4.1 Zapnutí zařízení

- > Pro zajištění dobrého příjmu FM musím plně vysunout teleskopickou anténu, která je umístěna v zadní části přístroje.
- > Posuňte přepínač ZAP/VYP na přední straně zařízení do polohy **ON**.

##### 4.4.2 Vypnutí zařízení

- > Chcete-li přístroj vypnout, posuňte přepínač ZAP/VYP na přední straně zařízení do polohy **OFF**.

##### 4.4.3 Ovládání hlasitosti

Hlasitost nastavte otáčením knoflíku hlasitosti na přístroji.

- Otočte doprava pro vyšší hlasitost
- Otočte proti směru hodinových ručiček pro ztišení.



## 5 Funkce FM

### 5.1 Příjem v pásmu FM

- > Pro zajištění dobrého příjmu v pásmu FM je nutné zcela vysunout teleskopickou anténu na zadní straně přístroje.

#### 5.1.1 Výběr programu - ladění

- > Otáčením ladicího knoflíku na přístroji nastavte frekvenci.

## 6 Čištění

- > Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nečistěte spotřebič mokrým hadříkem nebo pod tekoucí vodou.
- > Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku a přístroj vypněte!
- > Nepoužívejte žádný z následujících přípravků: Slanou vodu, insekticidy, rozpouštědla obsahující chlor nebo kyselinu (sal amoniakální).
- > Krypt čistěte měkkým hadříkem navlhčeným vodou.
- > Nepoužívejte metylalkohol, ředidla apod.; mohou poškodit povrch přístroje.

## 7 Odstraňování potíží

Pokud jednotka nefunguje tak, jak má, zkontrolujte Je podle níže uvedené tabulky.

| Symptom                   | Možné řešení  |
|---------------------------|---|
| Zařízení se nezapne.      | Zařízení není napájeno.   |
| Není žádný zvuk.          | Zvyšte hlasitost.   |
| Špatný příjem v pásmu FM. | Anténu zcela vysuňte. Změňte polohu antény nebo samotného zařízení.   |
| Zařízení nefunguje.       | Odpojte přístroj od elektrické sítě a znovu jej připojte k elektrické síti.   |
| Jsou slyšet zvuky.        | V blízkosti zařízení se nachází mobilní telefon nebo jiné zařízení vyzařující rušivé rádiové vlny. Odstraňte mobilní telefon nebo zařízení z blízkosti rádia. |

Pokud se vám ani po provedení výše uvedených kontrol nepodaří závadu odstranit, kontaktujte technickou podporu.

## 8 Technické údaje

|                        |   |
|------------------------|---|
| Zdroj příjmu           | FM  |
| Napájení               | Vstup AC: 230 V / 50 Hz, 5 W<br>Baterie: (4x 1,5V UM2, LR14). |
| Frekvence              | UKW: 87,5 - 108 MHz   |
| Spotřeba energie       | Při provozu max.: 5 W<br>V pohotovostním režimu: 1 W          |
| Výstupní výkon         | 1 W RMS   |
| Okolní vlhkost         | Během provozu: 30-80%   |
| Okolní teplota         | Za provozu: 0-35 °C   |
| Hmotnost               | ~ 650 g   |
| Rozměry (š x v x h) cm | 22 x 13 (18 s rukojetí) x 21,2                                |

## **9 Výrobce**

TechniSat Digital Sp. z o.o.  
ul. Poznańska 2, Siemianice  
55-120 Oborniki Śląskie